

# Citoyens de Montreuil, à vous de juger



Des acteurs évoluent en présence d'un président, de deux avocats, d'un avocat général, d'un expert psychiatre et d'un huissier différents chaque soir. Le procès d'Hamlet, accusé de meurtre, connaît pour chaque représentation « une tentative humaine de rendre la justice. Donc subjective. Mais c'est aussi une entreprise magnifique qui varie selon les hommes et les femmes de loi, les jurés, et selon le pays ».

Que s'est-il passé dans la nuit du 6 au 7 juillet 2011, impasse du Château ? Pendant une fête de mariage, le prévenu Hamlet a porté un coup fatal à Polonius, le père de sa petite amie. Du 3 au 19 octobre, soixante-quinze véritables ténors du barreau d'Île-de-France se relaient pour rendre la justice sur la scène du Nouveau Théâtre de Montreuil. Pour chaque représentation, un verdict différent des jurés-spectateurs...

## Théâtre

Une tragédie classique basée sur des faits réels. Dans une banlieue ordinaire, le citoyen Hamlet n'a pas de casier judiciaire lorsqu'il commet l'irréparable et tue Polonius, le père de sa petite amie Ophélie. Celle-ci l'accuse de meurtre et

s'est constituée partie civile. Hamlet revendique un homicide involontaire, « un accident ». Le procès s'ouvre deux ans après le drame, avec d'authentiques professionnels de la justice. Sur scène donc, un tribunal va juger cette affaire dans laquelle les prénoms rappellent ceux des grandes pièces de William Shakespeare. Pour Yan Duyvendak, qui a conçu ce spectacle avec Roger Bernat, il s'agit « d'un cas d'école quasi

universel qui se fonde dans une histoire vraie. Une dramaturgie du réel, une histoire proche des grands canevas tragiques transposée dans l'ère contemporaine ». Le jeune homme est-il coupable ? Sain d'esprit ? Les jurés tirés au sort dans le public vont devoir en décider. Et s'appuyer sur un solide dossier d'instruction, l'expertise psychiatrique, les interventions des témoins à la barre, les plaidoiries des avocats de la

défense et de la partie civile, un plan de l'appartement où se sont déroulés les faits, le réquisitoire du procureur général... Les délibérations détermineront une peine pouvant aller jusqu'à trente ans d'emprisonnement. Ou l'acquittement. Selon votre intime conviction.

## L'explosion des codes du théâtre

Et comme le révèle Yan Duyvendak, « les magistrats acceptent de travailler leur dossier avant, comme dans un procès conventionnel... ». C'est dire combien le public assiste à un enchevêtrement de la fiction et de la réalité, à une explosion des codes du théâtre, à une démonstration d'éloquence. Le juge devient metteur en scène de ce vrai-faux procès, les comédiens, eux, ont la responsabilité de la tension dramatique. « Créer, c'est être en état d'éveil constant, en acuité avec le monde, estime Yan Duyvendak. Je ne cherche pas à retranscrire le réel dans le travail, je propose, avec mes pairs, des dispositifs, des processus qui le convoquent, le provoquent parfois. » Un processus en prise avec notre société qu'affectionne particulièrement Mathieu Bauer, le directeur du Nouveau Théâtre de Montreuil, lui-même auteur et metteur en scène des huit premiers épisodes de la série théâtrale *Une faille* Saison 1 - en tournée dans toute la France - sur le thème du logement. Mathieu Bauer a confié la création de la Saison 2 aux metteurs en scène



Yan Duyvendak, artiste performeur néerlandais, vit et travaille à Genève et Marseille. Il a reçu de nombreux prix couronnant son travail, notamment en vidéo, et enseigne à la Haute École d'art et de design de Genève.

Pauline Bureau et Bruno Geslin, deux artistes qui utilisent les récits et les témoignages comme base de leur travail. Leur création, début 2014, portera sur « la justice dans la cité ». Mais dès le jeudi 3 octobre, à 19 h 30, place Jean-Jaurès, mesdames et messieurs les spectateurs montreuillois, veuillez vous lever... La cour !

● Françoise Christmann

✕ SAVOIR PLUS : *Please, continue (Hamlet)*, du 3 au 19 octobre, Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. Tél. : 01 48 70 48 90 et contact@nouveau-theatre-montreuil.com Entrée 10 € pour les Montreuillois-es. PASS 2013-2014 de trois places : 27 € pour les Montreuillois-es. Pass 2013-2014 de dix places : 80 € pour les Montreuillois-es. www.nouveau-theatre-montreuil.com

Débats publics samedi 5 octobre : de 14 h 30 à 16 heures : Les jurés d'assises (les Montreuillois-es ayant vécu cette expérience peuvent participer à ce débat) en présence de professionnels de la justice. Entrée libre.

De 16 heures à 18 heures : Les peines de substitution en présence de professionnels de la justice. Entrée libre.

## PASSAGE DE LUMIÈRES

Jeune public à partir de 10 ans

Lorsque des adultes pointus dans leur domaine de compétence prennent le jeune public au sérieux, il en résulte des échanges riches et pertinents, un samedi par mois. Une expérience menée par la metteuse en scène Gilberte Tsai, en partenariat avec France Culture, qui invite cette saison une belle palette de philosophes, scientifiques et chercheurs, linguistes, artistes... Ces « Petites conférences », dont le sous-titre « Lumières pour enfants » traduit l'esprit de ces rencontres, enthousiasment autant les enfants que

les parents. Premier rendez-vous, samedi 28 septembre, avec Henriette Walter, linguiste. Une mise en bouche savoureuse où l'on apprend de quels pays viennent les mots soupe, colin, pintade ou vermicelle, en terminant par le sorbet, la vanille ou le chocolat... ● F. C.

✕ SAVOIR PLUS : À 15 heures, le 28 septembre : *Le voyage des mots venus d'ailleurs*, salle Maria-Casarès, 63, rue Victor-Hugo ; le 12 octobre : *Tu vas obéir ?* ; le 30 novembre : *Le secret des volcans* ; le 7 décembre : *Les Noircœurs de l'univers* ; le 11 janvier : *La voix* ; le 15 mars : *Un monde plein d'odeurs* ; le 5 avril : *Être jongleur* ; le 24 mai : *La radioactivité : zoom sur les rayonnements*. Réservation au 01 48 70 48 90. Entrée 4 €. www.nouveau-theatre-montreuil.fr

## PRENDRE CONNAISSANCE DE L'ART CONTEMPORAIN

### Arts visuels

Christian Pallatier, historien d'art et membre de l'association Connaissance de l'art contemporain, ne cesse d'imaginer des moyens pour partager sa passion et rendre les conférences sur l'art contemporain compréhensibles par tous les publics. Cette année, les vidéoprojections proposées transportent le public dans un

immense atelier pour y découvrir « La cuisine de l'art - un siècle de médiums ». De quels ingrédients se servent les artistes pour donner forme à leur imagination ? On y retrouve les classiques : dessin, peinture, sculpture, mais aussi béton, verre, acier, lumière... Aujourd'hui, les mélanges se multiplient entre collages, assemblages ou farandole d'objets manufacturés. Et puis la technologie fait évoluer les techniques,

pendant que les installations ou les performances ouvrent des possibilités de créations inattendues. Et l'on commence par Le dessin contemporain : retour d'un classique... ● F. C.

✕ SAVOIR PLUS : Le Dessin contemporain, lundi 7 octobre, 19 heures, théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée gratuite. www.connaissancedelart.com